

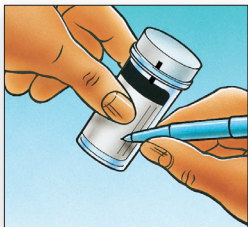
# ThinPrep® Pap Test

## Instruksjoner til prøvetaking



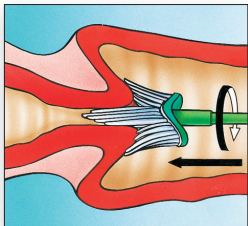
### ThinPrep Pap Test cervexbørste-protokoll

- Forbered alt utstyr før prosedyren startes.
- Sjekk utløpsdato på prøvebeholderen. Ikke bruk prøvebeholdere som har gått ut på dato.
- Pass på å fjerne plastforseglingen fullstendig fra lokket på beholderen og kast.
- Fyll ut rekvisisjonsblankett og prøvebeholder med pasientinformasjon. Dersom pasientinformasjon mangler, kan prøven bli returnert.
- Åpne prøvebeholderen før prøven tas.
- Unngå bruk av smøremiddel ettersom det kan påvirke den væskebaserte pap test-prosessen.



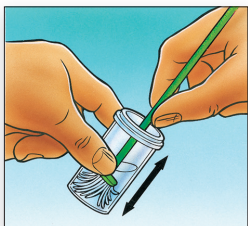
#### Fyll ut

Pasientens fulle navn og fødselsdato på prøvebeholderen.  
Pasientinformasjon og medisinsk historie på rekvisisjonsblanketten.



#### Ta

En adekvat prøve fra cervix vha en cervexbørste. Et spekulum kan varmes opp og smøres med lunkent vann hvis ønskelig. Om nødvendig kan en liten mengde vannløselig smøremiddel brukes på sidene av spekelet.<sup>1</sup> Før inn børsten i livmormunnen til de korteste bustene får god kontakt med ektocervix. Trykk lett og roter samtidig børsten 360° i én retning 5 ganger.



#### Skyll

Umiddelbart cervexbørsten i prøvebeholderen med PreservCyt® Solution ved å trykke den mot bunnen av beholderen slik at busten spres. Dette gjentas 10 ganger og avsluttes så med å vispe børsten kraftig for å frigjøre ytterligere materiale. Undersøk børsten visuelt for å forsikre at det ikke er noe restmateriale igjen. Kast prøvetakingsbørsten.

**La ikke hodet av cervexbørsten bli stående igjen i prøvebeholderen.**



#### Skru

Lokket igjen slik at det sorte merket på lokket passerer det sorte merket på beholderen. Ikke skru for hardt igjen.



#### Legg

Beholderen sammen med rekvisisjonsblankett i en transportbeholder for transport til laboratoriet.

## Vanlige spørsmål

### Hva gjør jeg dersom prøvebeholderen velter?

Dersom beholderen velter etter at prøven er tatt, sjekk om det er noe gjenværende væske i beholderen. Dersom en tredjedel av væsken fortsatt er igjen, kan beholderen fortsatt sendes til laboratoriet for å prepareres. Legg inn et notat i rekvisisjonsblanketten at det har blitt sølt. Ikke overfør mer væske fra en annen beholder, da laben vil gjøre de nødvendige justeringer.

### Kan jeg ta en prøve dersom pasienten menstruerer?

Nei. Peri-menstruelle prøver bør unngås.

### Kan jeg bruke cervexbørsten i de tilfeller hvor det er stenose på livmormunnen?

Det er mulig å bruke cervexbørsten men det er også mulig å bruke en endocervikalbørste dersom det ifølge prøvetakerens vurdering vil være bedre. Begge prøvetakingsredskaper skal i så fall skylles i samme prøvebeholder.

### Kan jeg bruke cervexbørsten til prøvetaking på kvinner som har fått utført hysterektomi?

Cervexbørsten kan brukes til å ta prøven med en feiende bevegelse.

### Kan jeg bruke cervexbørsten dersom det er omfattende cervikal ektopi?

Cervexbørsten kan brukes når det er omfattende cervikal ektopi. Prøven tas med en sirkulær feiende bevegelse.

### Kan jeg bruke smøremiddel?

Ikke bruk smøremiddel ettersom det kan påvirke den væskebaserte ThinPrep pap test-prosessen.

### Må jeg ta en separat prøve for HPV-testing?

Nei – HPV-testing kan utføres på samme materiale som er tatt til den væskebaserte ThinPrep pap testen.

## Husk

- Dersom det er veldig mye slim, tørk dette forsiktig av før prøvetaking.
- Bruk enten en cervexbørste alene eller plastspatel og endocervikalbørste sammen.
- Cervexbørsten skal roteres 5 ganger med klokken.
- Drei plastspatelen 360° og den endocervikale børsten en kvart til en halv gang.
- Skyll prøvematerialet over i beholderen umiddelbart.
- Sett tilbake lokket på beholderen og skru igjen slik at det sorte merket på lokket passerer det sorte merket på beholderen for å unngå lekkasje.
- Pass på å holde den delen av beholderen som ikke er merket fri for merker slik at innholdet er synlig.
- Dersom barkode-merker brukes, må disse påføres horisontalt rundt prøvebeholderen.
- Prøvene bør sendes til laboratoriet uten forsinkelser.

## Ikke

- IKKE rengjør cervix eller bruk en cervikal svaber før den cervikale prøven tas.
- IKKE bruk en endocervikalbørste alene.
- IKKE bruk trespatel under noen omstendigheter.
- IKKE bruk smøremiddel.
- IKKE la prøvetakingsredskapet bli stående i beholderen mens du tar deg av pasienten.
- IKKE skru lokket for hardt igjen på beholderen.
- IKKE brykk av hodet på cervexbørsten og la det stå i beholderen.
- IKKE påfør flere merker på utsiden av beholderen.
- IKKE påfør barkode-merker vertikalt på beholderen.
- IKKE bruk prøvebeholdere som har gått ut på dato.
- IKKE drøy forsendelsen til laboratoriet.

# HOLOGIC®

Hologic Europe Middle East and Africa, S.A.

World Trade Center

Avenue de Gratta-Paille 2

Case Postale 412

CH-1000 Lausanne 30

Switzerland

Tel: +47 484 05220

nordic@hologic.com

1. Cervicovaginal Cytology Based on the Papanicolaou Technique; Approved Guideline - Third Edition (Clinical and Laboratory Standards Institute GP 15-A3).

NOR-07-027-NO-F ©2013 Hologic, Inc. Alle rettigheter reservert. Spesifikasjonene kan endres uten varsel. Hologic, ThinPrep, PreservCyt og tilhørende logoer er varemerker eller registrerte varemerker for Hologic, Inc. og / eller dets datterselskaper i USA og / eller andre land. Alle andre varemerker tilhører de respektive eierne. Denne informasjonen er ment for helsepersonell i USA og andre markeder, og er ikke ment som et produkt oppfordring eller kampanje hvor slike aktiviteter er forbudt. Fordi Hologic materiale blir distribuert gjennom nettsteder, eBroadcasts og messer, er det ikke alltid mulig å kontrollere hvor slike materialer vises. For spesifikk informasjon om hvilke produkter som er tilgjengelige for salg i et bestemt land, kan du kontakte din lokale Hologic representant eller skrive til [womenshealth@hologic.com](mailto:womenshealth@hologic.com).